

Jędrzejów, dnia 25 sierpnia 2014 r.



## INSPEKCJA WETERYNARYJNA

POWIATOWY LEKARZ WETERYNARII  
W JĘDRZEJOWIE

*Mirosław Równicki*



**Pan Starosta Jędrzejowski,  
Panie i Panowie  
Burmistrzowie i Wójtowie  
powiatu jędrzejowskiego**

Nasz znak: PIW-Z.101.CSF-ASF.11.14

Dot. sprawy nr:

pismo z dnia:

W związku z realnym zagrożeniem wynikającym z wystąpienia na terytorium Polski przypadków afrykańskiego pomoru świń Powiatowy Lekarz Weterynarii w Jędrzejowie zwraca się z prośbą do Państwa o dalszą pomoc w kolportażu wśród rolników ulotek dotyczących ASF dostarczonych do Urzędów wzorem roku 2013. Proszę również o przypomnienie sołtysom o umieszczeniu na tablicach ogłoszeń treści ulotek w przypadku ich zerwania. Powiat jędrzejowski wyróżnia się w województwie świętokrzyskim wielkością obsady świń jak również rozdrobnieniem hodowli co potęguje zagrożenie. Ochrona przed zakażeniem jest przede wszystkim zależna od samych hodowców na co ma wpływ stopień świadomości w tym temacie.

Ponadto poleciłem wykorzystanie każdej obecności inspektorów lub kontrolerów weterynaryjnych w gospodarstwach utrzymujących trzodę chlewną do uświadomienia hodowcom powyższych zagrożeń.

Zwrócenie szczególnej uwagi na stosowanie i przestrzeganie zasad bioasekuracji przez właścicieli gospodarstw utrzymujących trzodę chlewną ma kluczowe znaczenie w niedopuszczeniu do przeniesienia się wirusa na hodowane przez nich świnię.

Powiatowy Lekarz Weterynarii  
w Jędrzejowie

*lek. wet. Mirosław Równicki*



**HODOWCO**

**PAMIĘTAJ!!!**

*Za świnię zabite, poddane ubojowi  
oraz padłe w wyniku  
zastosowanych zabiegów  
nakazanych przez IW przy  
zwalczaniu afrykańskiego pomoru  
świń przysługuje odszkodowanie ze  
środków budżetu państwa.*

Kraj, w którym wystąpi ASF  
narażony jest na bardzo duże straty  
ekonomiczne w przemyśle mięsnym  
oraz hodowli, powodowane  
wstrzymaniem obrotu  
i eksportu świń, mięsa wieprzowego  
oraz produktów pozyskiwanych od  
świń, a także padnięciami świń  
i kosztami likwidacji ognisk choroby.

ASF jest zagrożeniem zarówno  
dla dużych, jak i małych  
gospodarstw.

GLÓWNY INSPEKTORAT WETERYNARII

**INFORMACJA  
DLA HODOWCÓW  
TRZODY  
CHLEWNEJ  
DOTYCZĄCA  
AFRYKAŃSKIEGO  
POMORU ŚWIŃ**



ul. Wspólna 30,  
00-930 Warszawa  
tel.: (22) 623-20-88,  
fax: (22) 623-14-08,  
e-mail: [wet@wetgiw.gov.pl](mailto:wet@wetgiw.gov.pl),  
[www.wetgiw.gov.pl](http://www.wetgiw.gov.pl)

## Co to jest afrykański pomór świní?

Afrykański pomór świní (ASF) to szybko szerząca się choroba wirusowa, na którą podatne są świnie domowe oraz dziki.

Ludzie nie są wrażliwi na zakażenie wirusem ASF

w związku, z czym choroba ta nie stwarza

zagrożeń dla ich zdrowia i życia.

Najczęściej wprowadzenie wirusa ASF do kraju wolnego od choroby następuje poprzez transport, mięso, produkty mięsne, odpadki kuchenne i poubojowe, pochodzące od chorych świní i dzików.

Najczęstsza przyczyną zakażenia świní jest bezpośredni kontakt ze zwierzętami zakażonymi lub zakażonymi odpadkami żywnościowymi.

W przypadku terenów o wysokim zagęszczeniu gospodarstw utrzymujących świnie, rozprzestrzenianie się wirusa między gospodarstwami jest łatwe, za pośrednictwem osób odwiedzających gospodarstwo lub zakażonej paszy, wody, czy narzędzi.

O 2007 roku występowanie ASF zanotowano na terytorium Kaukazu i Federacji Rosyjskiej, na Ukrainie oraz Białorusi.

W 2014 roku ASF wykryto na Litwie, w Polsce i na Łotwie

## Jak rozpoznać afrykański pomór świní?

U świní mogą pojawić się następujące objawy:

- ◆ wysoka gorączka, z tym że gorączkujące świnie mają początkowo zachowany apetyt i zachowują się normalnie;
- ◆ liczne padnięcia świní w każdym wieku;
- ◆ sinica skóry uszu, brzucha i boków ciała, drobne, lecz liczne wybroczyny w skórze;
- ◆ duszność, pienisty lub krwisty wypływ z nosa;
- ◆ biegunka, często z domieszką krwi.

## Jak zapobiegać afrykańskiemu pomorowi świní?

- ◆ Ograniczyć dostęp osobom postronnym do pomieszczeń lub miejsc, w których znajdują się zwierzęta, w szczególności osobom, które w ostatnim czasie przebywały na terytorium krajów gdzie wystąpiła ASF lub brały udział w polowaniach na zwierzęta łowne;
- ◆ Zabezpieczyć swoje gospodarstwo przed przedostaniem się dzików, zabezpieczyć paszę przed dostępem zwierząt wolno żyjących;
- ◆ Stosować w gospodarstwie procedury sanitarne - utrzymywać gospodarstwo w czystości, dbać o czystość sprzętu używanego w gospodarstwie, stosować odkażanie bieżące, używać osobnego obuwia, odzieży ochronnej oraz narzędzi do obsługi zwierząt;
- ◆ Nie wprowadzać do gospodarstwa zwierząt niewiadomego pochodzenia - bez świadectwa zdrowia lub wykazujących jakiegokolwiek objawy osłabienia;
- ◆ Nie skarmiać zwierząt odpadkami żywności.

## Podjęwswasz wystąpienie afrykańskiego pomoru świní?

Posiadacz zwierząt, który zauważył objawy nasuwające podejrzenie choroby zakaźnej, jest zobowiązany do natychmiastowego zgłoszenia podejrzenia choroby (obowiązek ustawowy obwarowany sankcją karną\*).

Zgłoszenie należy przekazać do powiatowego lekarza weterynarii bezpośrednio, albo za pośrednictwem lekarza weterynarii opiekującego się gospodarstwem lub właściwego miejscowo organu samorządu terytorialnego (wójta, burmistrza).

## Zgłoś się podejrzenie afrykańskiego pomoru - co dalej?

Po dokonaniu zgłoszenia - do czasu przybycia urzędowego lekarza weterynarii - hodowca zwierząt zobowiązany jest do:

- ◆ izolacji i strzeżenia w gospodarstwie wszystkich przebywających tam zwierząt;
- ◆ wstrzymania się od wywożenia, wynoszenia i zbywania produktów z gospodarstwa, w szczególności mięsa, zwłok zwierzęcych, środków żywienia zwierząt, wody, ściółki, nawozów naturalnych;
- ◆ uniemożliwienia dostępu osobom postronnym do pomieszczeń lub miejsc, w których znajdują się zwierzęta podejrzane o zakażenie lub chorobę.

\* zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 roku o ochronie zdrowia zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt (Dz. U. z 2008 roku Nr 213 poz. 1342 ze zm.)